

2015 HSC German Extension — Written Examination Marking Guidelines

Section I — Response to Prescribed Text Part A

Question 1 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what Sven’s key responsibilities are in the role of <i>Zivildienstleistender</i>	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

While undertaking his civil national service, Sven’s key responsibilities are to look after Herr Krzemiński and support the activities of the Begegnungsstätte (community meeting place) at Auschwitz.

Question 1 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what Sven is referring to when he says, <i>Ich weiß, ich hätte Sie nicht anlügen sollen</i>	3
• Demonstrates some understanding of what Sven is referring to when he says, <i>Ich weiß, ich hätte Sie nicht anlügen sollen</i>	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Sven refers to having lied to Herr Krzemiński about the suitcases. Although the museum workers have told Sven not to give Herr Krzemiński any more suitcases as they believe that he is repairing them (and thus ruining them) rather than preserving them, Sven continues to provide (stolen) suitcases. Sven had withheld the truth in an effort to spare Herr Krzemiński’s feelings.

Question 1 (c)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a perceptive understanding of how the director uses the camera to give the audience an insight into Herr Krzemiński's state of mind in these scenes 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of how the director uses the camera to give the audience an insight into Herr Krzemiński's state of mind in these scenes 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of how the director uses the camera to give the audience an insight into Herr Krzemiński's state of mind in these scenes 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Through the medium long shot we observe his body language (sitting to the side, no eye contact, back to people) and gain an insight into his lack of engagement with the action taking place. It highlights his sense of exclusion from the discussion even though it directly affects him.

A medium close-up or a close-up as he recalls his promise to return the suitcases to the detainees gives us an insight into Herr Krzemiński's psychological state, his sense of guilt and his need to continue this task.

A close up is used on Herr Krzemiński when he makes direct eye contact with Sven. This gives us a direct insight not only into his feelings of betrayal, but also his connection with Sven.

Question 1 (d)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Provides a perceptive understanding of how the issue of relationships is explored by analysing the interaction between Herr Herold and Sven in this extract Provides a perceptive comparison of the interaction between Herr Herold and Sven in this extract with one other scene 	5
<ul style="list-style-type: none"> Provides a comprehensive understanding of how the issue of relationships is explored by analysing the interaction between Herr Herold and Sven in this extract Provides a comprehensive comparison of the interaction between Herr Herold and Sven in this extract with one other scene 	4
<ul style="list-style-type: none"> Provides a good understanding of how the issue of relationships is explored by analysing the interaction between Herr Herold and Sven in this extract Provides a comparison of the interaction between Herr Herold and Sven in this extract with one other scene 	3
<ul style="list-style-type: none"> Provides some comparison of how the issue of relationships is explored by analysing the interaction between Herr Herold and Sven in this extract 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Through the interaction between Herr Herold and Sven, the issue of relationships (when dealing with authority) is explored.

Herr Herold is Sven's supervisor. In this extract, Herr Herold exercises his authority by apologising to the museum workers for Sven's behaviour. Sven challenges Herr Herold's authority by refusing to be silenced. Sven is not a person who blindly follows orders in a situation such as this, and tries to prevent Herr Krzemiński's job, and ultimately his sense of purpose, from being taken away from him. Herr Herold expects his directions to be followed. He is therefore completely dismissive and not interested in anything Sven has to say.

This is in contrast to an earlier scene (Extract 4) in which Herr Herold takes a more tempered approach. He engages with Sven on a more equal footing when explaining to him why he shouldn't have left Herr Krzemiński at the pub. Herr Herold responds to what Sven has to say but still maintains his supervisory role in the relationship. Although Sven reasons with Herr Herold, he does appreciate and take on what Herr Herold has to say.

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question 2

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a perceptive and sensitive understanding of the prescribed text • Demonstrates flair and originality in the approach taken • Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of the prescribed text • Demonstrates some flair in the approach taken • Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates an understanding of the prescribed text • Demonstrates a satisfactory control of vocabulary and sentence structures • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of the prescribed text • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Writes within the parameters of the task 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a limited understanding of the prescribed text • Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures 	1–2

Section II — Writing in German

Questions 3 and 4

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops a sophisticated, coherent argument, discussion or explanation • Writes effectively and perceptively for a specific audience, purpose and context • Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant ideas • Writes with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure 	13–15
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops a coherent argument, discussion or explanation • Writes effectively for a specific audience, purpose and context • Demonstrates breadth and some depth in the use of relevant supporting material and examples • Writes accurately using a range of vocabulary and sentence structures 	10–12
<ul style="list-style-type: none"> • Attempts to present and develop a coherent argument, discussion or explanation • Writes with some understanding of audience, purpose and context • Supports points with relevant material and examples • Writes using a range of vocabulary and sentence structures 	7–9
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some relevant information, opinions or ideas • Demonstrates the use of appropriate supporting materials • Demonstrates evidence of the use of complex sentences 	4–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some relevant information, opinions or ideas • Communicates primarily in simple sentences or set formulae 	1–3

2015 HSC German Extension Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	10	Impact of the past on the present — monologue	H1.1, H1.2
2	10	Relationships — monologue	H1.1, H1.2

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1 (a)	2	<i>Am Ende kommen Touristen</i>	H2.1
1 (b)	3	<i>Am Ende kommen Touristen</i>	H2.1
1 (c)	5	<i>Am Ende kommen Touristen</i>	H2.2
1 (d)	5	<i>Am Ende kommen Touristen</i>	H2.3

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
2	10	<i>Am Ende kommen Touristen</i> — letter	H2.1

Written Examination

Section II — Writing in German

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
3	15	Relationships — article	H1.1, H1.2
4	15	How we communicate with others — article	H1.1, H1.2